

Allocution de Mme XU Jinghu, Ambassadeur de Chine en Suisse, à la cérémonie de célébration du 70e anniversaire de la Société Suisse-Chine et du 65e anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre la Chine et la Suisse

2015/06/16

Allocution de Mme XU Jinghu, Ambassadeur de Chine en Suisse, à la cérémonie de célébration du 70e anniversaire de la Société Suisse-Chine et du 65e anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre la Chine et la Suisse 2015/06/16

(Bâle, 13 juin 2015)



M. le Conseiller fédéral Didier Burkhalter,

M. le Président Thomas Wagner,

Distingués invités,

Chers amis membres de la Société Suisse-Chine,

Mesdames et Messieurs,

C'est un grand plaisir pour moi d'être parmi vous aujourd'hui et je remercie M. Thomas Wagner d'avoir bien voulu m'inviter. Je voudrais saisir cette occasion pour exprimer mes chaleureuses félicitations pour le 70e anniversaire de la Société Suisse-Chine. Je tiens également à adresser mes sincères salutations et remerciements à tous les membres de la Société Suisse-Chine, à tous les amis ici présents ainsi qu'à tous ceux qui ont toujours oeuvré activement au développement de l'amitié sino-suisse.

Aujourd'hui, nous sommes tous témoins de ce grand événement que constitue le 70e anniversaire de la Société Suisse-Chine. Cela me fait penser à une célèbre citation chinoise « les bonnes relations entre les États reposent sur l'afinité entre leurs peuples ». La précieuse amitié traditionnelle entre nos deux peuples constitue non seulement les bases populaires et sociales à

la fois solides et profondes des relations sino-suisse, mais aussi une force motrice importante pour le développement constant de ces relations.

Il y a 70 ans, des personnalités suisses des milieux académique et économique ont pris l'initiative de fonder la Société Suisse-Chine. Depuis, la Société a fait beaucoup de travail efficace pour renforcer la connaissance mutuelle et l'amitié entre les deux peuples. Elle a également joué un rôle positif en faveur de l'établissement des relations diplomatiques entre la Suisse et la Chine nouvelle. Depuis la fondation de la Chine nouvelle, surtout depuis la réforme et l'ouverture de la Chine, la Société Suisse-Chine a établi des liens étroits avec l'Association du peuple chinois pour l'amitié avec l'étranger et les collectivités locales chinoises. Elle a servi de trait d'union dans la promotion des échanges entre les deux peuples et de la coopération pragmatique décentralisée, créant des temps forts dans le développement des relations sino-suisse. Je tiens à exprimer ma haute appréciation et mon admiration pour les efforts inlassablement déployés par nos amis de la Société Suisse-Chine.

Cette année marque le 65e anniversaire des relations diplomatiques entre la Chine et la Suisse, la manifestation d'aujourd'hui s'inscrit justement dans le cadre de la célébration de cet anniversaire. Les temps ont changé depuis 65 ans, ce qui nous réjouit, c'est que les relations sino-suisse ont toujours progressé en s'adaptant à leur époque. En passant en revue le parcours des relations sino-suisse pendant ces 65 ans, nous pouvons conclure les trois principales caractéristiques de ces relations.

Primo, c'est l'innovation. La Suisse a été l'un des premiers pays occidentaux à reconnaître la Chine nouvelle, le premier pays à créer une entreprise mixte en Chine en 1980, le premier pays européen à reconnaître le statut d'économie de marché à part entière de la Chine en 2007, et le premier partenaire de libre-échange de la Chine parmi les 20 puissances économiques du monde en 2014. Les relations sino-suisse ont donc toujours été à l'avant-garde des relations entre la Chine et les pays occidentaux. En mars dernier, la Suisse est devenue l'un des premiers pays européens fondateurs de la Banque asiatique d'Investissement dans les infrastructures, voilà une nouvelle illustration du caractère innovant des relations sino-suisse.

Secundo, c'est le pragmatisme. La Suisse et la Chine sont maintenant partenaires importants l'une pour l'autre. Selon les statistiques chinoises, le volume du commerce bilatéral en 2014 a atteint 43.6 milliards de dollars américains. Aujourd'hui, le volume du commerce d'une seule journée est 26 fois celui d'une année entière au lendemain de l'établissement de nos relations diplomatiques. Plus de 500 entreprises suisses dont Novartis investissent actuellement en Chine et y enregistrent d'excellents résultats. La coopération financière, surtout en matière de transaction off-shore du Renminbi, est en train de devenir un nouveau point fort de la coopération pragmatique sino-suisse.

Tertio, c'est l'égalité. Bien qu'il existe des différences entre les deux pays en termes de taille, d'histoire, de culture, de système politique et social, et de niveau de développement, la Chine et la Suisse se sont toujours traitées sur un pied d'égalité. Elles ont toujours géré adéquatement les

questions rencontrées dans leurs relations en partant de l'intérêt général de leurs relations, en respectant et en prenant en compte les intérêts vitaux et les préoccupations majeures de l'autre.

Mesdames et Messieurs, Chers amis,

Cette année marque aussi le 70e anniversaire de la victoire de la seconde guerre mondiale et de la création de l'ONU. Au fur et à mesure que la situation politique et économique mondiale continue à connaître des changements profonds, les intérêts communs et le besoin mutuel entre la Chine et la Suisse ne cessent d'augmenter. La Chine est prête à travailler ensemble avec la Suisse pour faire progresser sans cesse leurs relations à partir de ce nouveau point de départ du 65e anniversaire, et cela dans l'intérêt des deux peuples, de la prospérité, de la stabilité et du développement du monde.

Je suis convaincue que sous la conduite du Président Wagner et du Comité, la Société Suisse-Chine qui a 70 ans derrière elle connaîtra sans cesse de nouveaux succès et apportera une contribution plus grande au développement sain et continu des relations sino-suisse, tout en réunissant autour d'elle de plus en plus d'amis suisses pour soutenir et promouvoir la cause de l'amitié sino-suisse.

Je vous remercie.

EMBASSY OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA IN SWITZERLAND ALL RIGHTS RESERVED